



Provincia di Pesaro e Urbino
Assessorato al Turismo

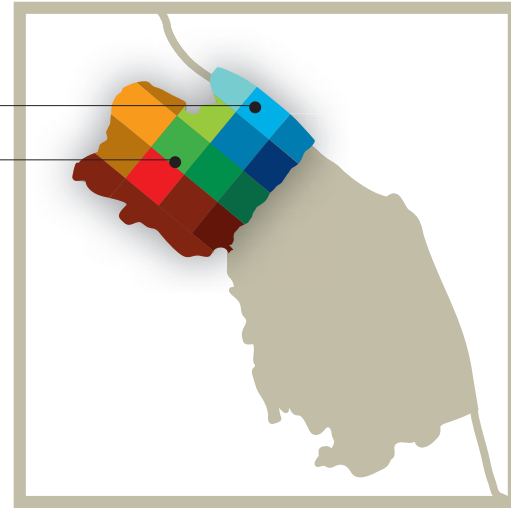
Italia
Regione Marche



Ufficio Turismo
Tourist Office
Office du Tourisme
Tourismusbüro
• I - 61121 Pesaro
Via Mazzolari, 4
tel. +39 0721.3592502-531
fax +39 0721.33930

Numero Verde
800-563800

www.turismo.pesarourbino.it
info@turismo.pesarourbino.it



Pesaro
Urbino

Centri I.A.T. del Territorio

61032 **Fano**
Via Cesare Battisti, 10
tel: +39 0721.803534
Fax +39 0721.824292
iat.fano@provincia.ps.it

61011 **Gabicce Mare**
Viale della Vittoria, 42
tel. +39 0541.954424
Fax +39 0541.953500
iat.gabicce@provincia.ps.it

61121 **Pesaro**
Viale Trieste, 164
tel. +39 0721.69341
fax +39 0721.30462
iat.pesaro@provincia.ps.it

61029 **Urbino**
Piazza Rinascimento, 1
tel. +39 0722.2613
fax +39 0722. 2441
iat.urbino@provincia.ps.it

Come si raggiunge la Provincia di Pesaro e Urbino

Autostrada A14: Bologna-Taranto. *Caselli d'uscita:* Cattolica-Gabicce Mare / Pesaro-Urbino / Fano / Marotta-Mondolfo. *Linea ferroviaria:* Milano-Bologna-Ancona-Lecce / Roma-Falconara-Pesaro. *Aeroporti:* Falconara Marittima - km. 45 da Pesaro; Miramare di Rimini km. 25 da Pesaro; Fano (solo taxi aereo) km. 12 da Pesaro.

How to reach the province of Pesaro e Urbino

Motorway A14: Bologna-Taranto. *Exit:* Cattolica-Gabicce Mare / Pesaro-Urbino / Fano / Marotta-Mondolfo. *Railway line:* Milano-Bologna-Ancona-Lecce / Roma-Falconara-Pesaro. *Airports:* Falconara Marittima - km. 45 from Pesaro; Miramare di Rimini km. 25 from Pesaro; Fano (air-taxi-only) km. 12 from Pesaro.

Comment arriver dans la province de Pesaro e Urbino

Autoroute A14: Bologna-Taranto. *Péage de sortie de l'autoroute:* Cattolica-Gabicce Mare / Pesaro-Urbino / Fano / Marotta-Mondolfo. *Ligne ferroviaire:* Milano-Bologna-Ancona-Lecce / Roma-Falconara-Pesaro. *Aéroports:* Falconara Marittima - km. 45 de Pesaro; Miramare di Rimini km. 25 de Pesaro; Fano (uniquement pour service avion-taxi) à km. 12 de Pesaro.

Wie man die Provinz Pesaro e Urbino erreichen kann

Autobahn A14: Bologna-Taranto. *Ausfahrten:* Cattolica-Gabicce Mare / Pesaro-Urbino / Fano / Marotta-Mondolfo. *Eisenbahnlinie:* Milano-Bologna-Ancona-Lecce / Roma-Falconara-Pesaro. *Flughafen:* Falconara Marittima - Km. 45 von Pesaro; Miramare di Rimini Km. 25 von Pesaro; Fano (nur Lufttaxi) Km. 12 von Pesaro.



www.turismo.pesarourbino.it
info@turismo.pesarourbino.it
numero verde 800 563800

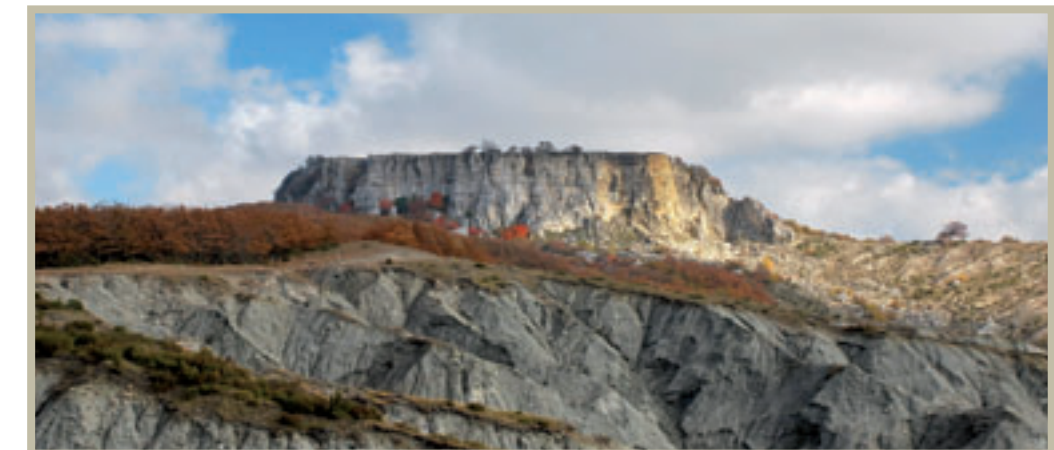
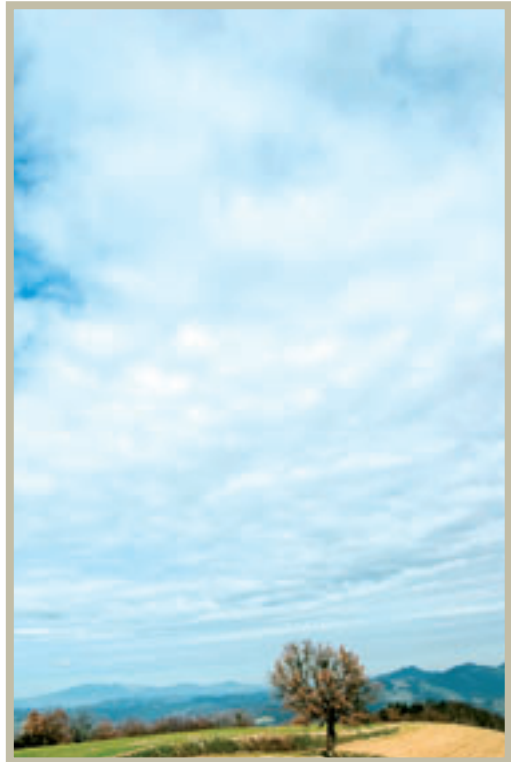
Acantecomunicazione



Ospitalità

Tourist accomodation_ Structures d'accueil_ Unterkunftsverzeichnis

Pesaro e Urbino



Assessorato al Turismo
della Provincia
di Pesaro e Urbino

Segni convenzionali	Conventional sign	Signes conventionnelles	Zeichenerklärung
	ristorante	restaurant	Restaurant
	ristorante vegetariano	vegetarian restaurant	vegetarisches Restaurant
	ristorazione solo per gli ospiti	food for guests only	Verpflegung nur für Gäste
	1a colazione incl. nel pernottamento	price of breakfast included	Preis des Frühstückes inbegriffen
	ascensore	lift/elevator	Fahrstuhl
	Accesso Internet	Internet	Internet
	aria condizionata in camera	air conditioning in the room	Klimaanlage im Zimmer
	tv in camera	tv in the room	Fernsehen im Zimmer
	garage/parcheggio	garage/parking	Garage/Parkplatz
	struttura accessibile	disabled facilities	Behindertengerecht
	piscina	swimmingpool	Schwimmbad
	centro benessere	wellness centre	Beautyfarm
	giochi bimbi	plays for children	Spiele für Kinder
	piccoli animali ammessi	pets allowed	kleine Haustiere erlaubt
	carte di credito	credit cards	Kreditkarte
	camera singola/doppia	single room/double room	Einbettzimmer/Doppelzimmer
	camera a 3 o più letti	rooms with 3 or more beds	Zimmer mit 3 oder mehr Betten
	pensione completa per persona	full board per person	Vollpension pro Person
	mezza pensione per persona	half board per person	Halbpension pro Person
	appartamento	apartment	Wohnung
	bungalow/piazzola	bungalow/tent space	Bungalow/Zeltplatz
	camere/letti/bagni privati	rooms/beds/private bathrooms	Zimmer/Betten/private Badezimmer
	annuale/stagionale	open all the year round/seasonal	den ganzen Jahr geöffnet/jahreszeitlich
	bike hotel	bike hotel	bike hotel
	stazione balneare	seaside resort	Badeort
	sport invernali	winter sports	Wintersport
	centro termale	spa centre	Thermal Zentrum
	ufficio postale e codice postale	post office and postal code	bureau de poste et codification postale
	ferrovia/autobus/autostrada	railway/bus/motorway	Bahnhof/Busbahnhof/Autobahn
	dimora storica	historical building	maison historique
	Marchio di Qualità Italiana	Certification Ospitalità Italiana	Zertifikat Ospitalità Italiana
	Ecolabel	Ecolabel	Ecolabel
	Prezzo per persona	Price per person	Prix par personne

Informazioni generali:

I dati contenuti nel presente catalogo sono desunti dalle denunce prezzi per il 2011, presentate da ogni singolo operatore sul sito internet della regione Marche (ISTRICE) e dalle informazioni fornite dai Comuni.

Non figurano in tale stesura gli esercizi chiusi, in corso di ristrutturazione o comunque non in attività al momento della raccolta dati. I prezzi sono espressi in euro, in minimo e massimo (min-max). I prezzi, comprensivi di i.v.a., comunicati dagli operatori ai comuni, sono stati arrotondati all'unità e potranno subire variazioni a decorrere dal mese di giugno 2011. Se in qualche scheda i prezzi non sono indicati è perché omessi nella denuncia degli operatori. La bassa stagione comprende i periodi anteriori al 20 giugno e posteriori al 31 agosto. L'alta stagione quelli dal 21 giugno al 31 agosto, dal 20 dicembre al 7 gennaio e il periodo pasquale.

I prezzi di pensione completa si applicano per una permanenza non inferiore a 3 giorni e si intendono per persona. Motivi di ordine tecnico hanno costretto talvolta a ridurre o accorpare alcuni servizi riportati in legenda per cui si consiglia, qualora si desiderino ulteriori delucidazioni e aggiornamenti, di contattare direttamente la struttura interessata o di visitare il nostro sito internet www.turismo.pesarourbino.it Il settore del turismo rurale è attualmente in una fase di riclassificazione da parte dei Comuni. Non sono invece riportati quegli esercizi che non hanno il requisito dell'ospitalità.

General information:

The data contained in this brochure are based on the 2011 price declarations which were submitted by each individual operator on the web site (ISTRICE) of the Region Marche and on the information supplied by Local Authority (Comune). The tourist facilities which are closed for restoration or not operating before printing and publication times are not listed in this brochure. Prices are expressed in Euro at the minimum and maximum rates (min-max). Prices are inclusive of V.A.T. (value added tax), they are rounded off and subject to change from the 1st June 2011. Some structures don't show any price, because not included in the operator's declaration. The low season refers for periods prior the 20th June and following the 31st August. The high season goes from 20th June until 31st August, from 20th December until 7th January and refers also for Easter time. Full-board prices are valid for stays of not less than 3 days and are intended as per person. Technical reasons have caused the reduction or unification of some services provided by the tourist facilities, so it is advisable to come directly in contact with them or to visit the website www.turismo.pesarourbino.it The so called "turismo rurale" (holiday in the farm) is in course of change. In this publication are not shown those farms without accommodations.

Informations generales:

Les données contenues dans cette brochure sont tirées des déclarations des prix pour l'année 2011, présentées par chaque opérateur sur le site officiel de la Région des Marches (ISTRICE) ainsi que des renseignements fournis par les Mairies. Les structures touristiques fermées, celles fermées pour travaux de restauration et celles qui n'exercent pas d'activité au moment du rassemblement des données, ne sont pas indiquées. La T.V.A. (taxe sur la valeur ajoutée) est comprise dans les prix. Les prix minimaux et maximaux (min-max) sont exprimés en Euros. Le prix a été arrondi à l'unité et est susceptible de modification à partir du 1er Juin 2011. Si quelques structures touristiques ne montrent pas leur prix, c'est parce qu'il a été omis dans la déclaration de l'opérateur. La basse saison comprend la période avant le 20 Juin et après le 31 Août. La haute saison va du 20 Juin au 31 Août, du 20 Décembre au 7 Janvier et comprend aussi la période de Pâques. Les tarifs de pension complète sont applicables pour un séjour minimum de 3 jours et s'entendent par personne. Pour des raisons d'ordre technique on a dû parfois réduire ou unifier quelques symboles relatifs aux services fournis par les structures touristiques. Pour tout renseignement ultérieur, il est conseillé de s'adresser directement à l'établissement intéressé ou de visiter le site internet www.turismo.pesarourbino.it Le secteur du tourisme rural est à présent en cours de modification. Dans cette brochure les ferme-auberges qui n'offrent pas d'hébergement ne sont pas indiquées.

Allgemeine Informationen:

Die in der vorliegenden Broschüre angegebenen Daten wurden den Informationen seitens der Gemeinden und den Eintragungen für das Jahr 2011 der einzelnen Unternehmen in der Webseite der Region Marken (ISTRICE) entnommen. Strukturen, die während der Druckzeiten wegen Renovierungsarbeiten geschlossen oder nicht in Betrieb sind, kann man nicht in diesem Katalog finden. Die Preise sind als Minimal- und Maximalpreise (min-max) in Euro formuliert. Die Mehrwertsteuer (I.V.A.) ist im Preis inbegriffen. Die gerundeten Preisen können ab dem 01.06.2011 Änderungen erfahren. Falls in der Broschüre die Preise einiger touristischen Unterkünfte nicht zu finden wären, liegt es darin, dass die Unternehmen hierfür keine Meldungen abgegeben haben. Die Nebensaison enthält die Zeiten bis zum 20. Juni und ab dem 1. September. Die Hochsaison erstreckt sich über die Zeit vom 21. Juni bis zum 31. August, vom 20. Dezember bis zum 7. Januar und während der Osterzeit. Die Vollpensionspreise verstehen sich für einen Aufenthalt von mindestens drei Tagen pro Person. Technische Gründe haben die Einschränkung und die Vereinigung einiger Dienste verursacht, die als touristische Unterkünfte angegeben sind. Für ausführlichere Auskünfte ist es ratsam, sich direkt mit den Strukturen in Verbindung zu setzen, oder unser Website www.turismo.pesarourbino.it zu besuchen. Der sogenannte "turismo rurale" (Ferien auf dem Bauernhof) befindet sich in einer Wechselphase. Diese Broschüre enthält nicht die Bauernhöfe, die keine Übernachtungen anbieten.



Legenda • Legend • Zeichenerklärung

- Porticcioli turistici • Tourist harbours • Touristen Hafen
- Località balneare • Seaside resort • Badeort
- Campeggi • Camping sites • Zeltplätze
- Centri termali • Spa centres • Thermal Zentrum
- Sport invernali • Winter sports • Wintersport

- Castello, Rocca, Palazzo • Castle, Fortress, Palace • Schloß, Burg, Palast
- Pieve, santuario, Chiesa monumentale • Parish Church, Shrine, Monumental Church • Pfarrhaus, Wallfahrtskirche, Kirche (Denkmal)
- Eremo, Convento • Monastery, Convent • Einsiedelei, Kloster
- Ruederi, Scavi archeologici, Mura • Ruins, Archaeological Excavations, Walls • Ruine, Archäologische Ausgrabungen, Mauer
- Museo • Museum • Museum

Publicazione a cura del Servizio Turismo della Provincia di Pesaro e Urbino

Direzione: Massimo Grandicelli
 Coordinamento: Ignazio Pucci
 Redazione schede: Milena Foresi, Giada Pucci
 Traduzioni: Password, Milena Foresi, Roberta Magi, Michela Meli
 Supporto amministrativo: Fermo Giovanni Motta
 Progetto Grafico: Acont Comunicazione
 Impaginazione: AD studioservice
 Stampa: Stibu

9ª edizione